

## Istanza di conciliazione in virtù dell'art. 202 CPC

(Fino al valore di CHF 5'000 è competente il Giudice di Pace, oltre la Pretura. In materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali sono competenti gli appositi uffici di conciliazione. In materia di servitù è competente in ogni caso la Pretura.)

### Autorità di conciliazione

Ufficio di conciliazione in materia di locazione e affitto di Massagno (no. 6), via Motta 53, 6900 Massagno

### Parte istante/Attore

|  |           |
|--|-----------|
| Cognome e nome o Ragione sociale ditta |           |
| Indirizzo / No.                        | CAP/Luogo |
| Tel.                                   | Email     |

### Rappresentate /Patrocinatore

|  |           |
|--|-----------|
| Cognome e nome o Ragione sociale ditta |           |
| Indirizzo / No.                        | CAP/Luogo |
| Tel.                                   | Email     |

### Parte convenuta/Convenuto

|  |           |
|--|-----------|
| Cognome e nome o Ragione sociale ditta |           |
| Indirizzo / No.                        | CAP/Luogo |
| Tel.                                   | Email     |

### Rappresentate /Patrocinatore

|  |           |
|--|-----------|
| Cognome e nome o Ragione sociale ditta |           |
| Indirizzo / No.                        | CAP/Luogo |
| Tel.                                   | Email     |

**Oggetto**

(Il contenzioso va descritto in poche frasi o parole)

**Domanda e valore litigioso**

(Nell'istanza devono essere indicate quali sono le richieste dell'attore nei confronti del convenuto. Ad esempio "Il convenuto è condannato a versare all'attore CHF 2'000.-". Il valore litigioso è determinato dalla domanda.)

**Data e firma**

| Data | Firma |
|------|-------|
|      |       |

L'istanza firmata di proprio pugno, o firmata dal rappresentante, va trasmessa **per raccomandata** in 3 copie a Ufficio di conciliazione in materia di locazione - via Motta 53 - 6900 Massagno

**allegando per ogni copia:**

- copia del contratto di locazione;
- copia del formulario ufficiale di disdetta, in caso di disdetta;
- copia del formulario di notifica dell'aumento, in caso di aumento di pigione;
- copia di tutta la documentazione intercorsa fra le parti in merito alla vertenza in essere.

Le parti verranno citate per un'udienza di conciliazione alla quale dovranno comparire personalmente.

**Per ulteriori informazioni:**

uffconciliazione@massagno.ch

tel. 091 960 35 30 - lunedì/martedì dalle 14:00 alle 16:00 e giovedì/venerdì dalle 09:00 alle 11:30